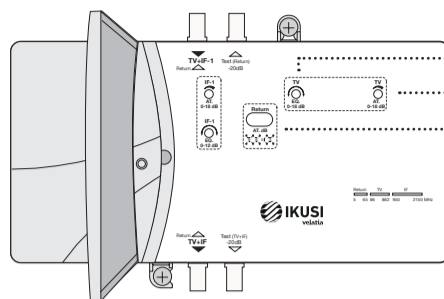
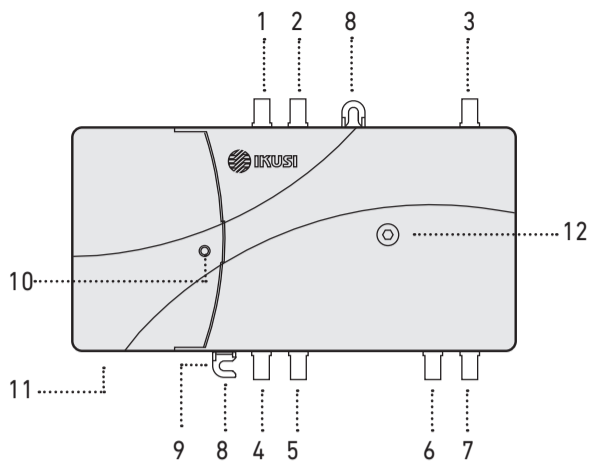


Amplificadores de extensión terrestre y satélite

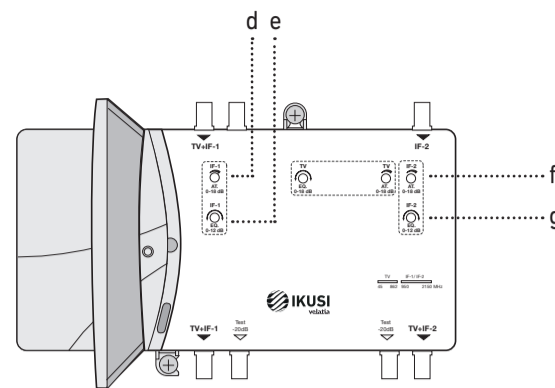
Terrestrial and satellite extender amplifiers

Amplificateurs d'extension terrestre et satellite

SAE-912 (3500)
SAE-916 (3503)
SAE-920 (3507)



SAE-916/912



SAE-920

Modelos SAE-912/916

- 1 Conector de entrada TV+FI y salida de retorno
- 2 Conector test de salida señal de retorno
- 3 No operativo en estos modelos
- 4 Conector de salida señal TV+FI y entrada señal de retorno
- 5 Conector test de salida TV+FI
- 6,7 No operativos en estos modelos

SAE-912/916 models

- 1 TV+IF input and return output connector
- 2 Output test via return connector
- 3 Non-operating on these models
- 4 TV+IF output and return input connector
- 5 TV+IF output test connector
- 6,7 Non-operating on these models

Modelo SAE-920

- 1 Conector de entrada señal TV+FI-1
- 2 No operativo en este modelo
- 3 Conector de entrada FI-2
- 4 Conector de salida TV+FI-1
- 5 Conector test de salida TV+FI-1
- 6 Conector de salida TV+FI-2
- 7 Conector test de salida TV+FI-2
- 8 Amarres superior e inferior para fijación del módulo
- 9 Tornillo para conexión a tierra
- 10 Led indicador de conexión de alimentación
- 11 Conexión red alterna
- 12 Tornillo central para apertura de la tapa

SAE-920 model

- 1 TV+IF-1 input connector
- 2 Non-operating on this model
- 3 IF-2 input connector
- 4 TV+IF-1 output connector
- 5 TV+IF-1 output test connector
- 6 TV+IF-2 output connector
- 7 TV+IF-2 output test connector
- 8 Upper and lower berth module fixing
- 9 Grounding Screw
- 10 Led indicator for power connection
- 11 Connect to the mains
- 12 Central screw lid opening

General

- a Ecuilizador variable TV
- b Atenuador variable TV
- c Atenuaciones seleccionables para vía de retorno
- d Atenuador variable FI-1
- e Ecuilizador variable FI-1
- f Atenuador variable FI-2
- g Ecuilizador variable FI-2

General

- a Variable equalizer TV
- b Variable attenuator TV
- c Selectable attenuations for Return Signal
- d Variable attenuator IF-1
- e Variable equalizer IF-1
- f Variable attenuator IF-2
- g Variable equalizer IF-2

Modèles SAE-912/916

- 1 Connecteur d'entrée TV+BIS et de sortie de retour
- 2 Connecteur test de sortie voie de retour
- 3 N'est pas opératif dans ces modèles
- 4 Connecteur de sortie TV+BIS et d'entrée de retour
- 5 Connecteur test de sortie TV+BIS
- 6,7 N'opérant pas dans ces modèles

Modèle SAE-920

- 1 Connecteur d'entrée TV+BIS-1
- 2 N'est pas opératif dans ces modèles
- 3 Connecteur d'entrée BIS-2
- 4 Connecteur de sortie TV+BIS-1
- 5 Connecteur test de sortie TV+BIS-1
- 6 Connecteur de sortie TV+BIS-2
- 7 Connecteur test de sortie TV+BIS-2
- 8 Amarrage supérieure et inférieure de fixation du module
- 9 Vis pour la connexion à terre
- 10 Diode indicateur de la connexion secteur
- 11 Connexion de l'alimentation
- 12 Vis pour l'ouverture du couvercle de l'amplificateur

Général

- a Égalisateur variable TV
- b Atténuateur variable TV
- c Atténuations sélectionnables pour signal retour
- d Atténuateur variable BIS-1
- e Égalisateur variable BIS-1
- f Atténuateur variable BIS-2
- g Égalisateur variable BIS-2

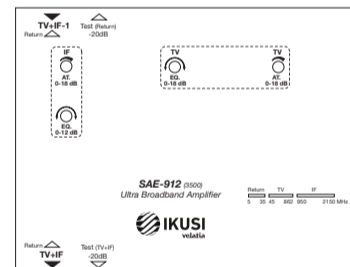
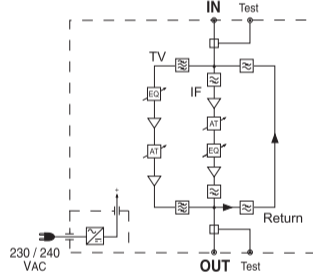
Modelo / Model / Modèle		SAE-912		SAE-916		SAE-920	
Ref.		3500		3503		3507	
Modo de alimentación Mains powering mode Type d'alimentation secteur				Red Mains Secteur			
Banda de frecuencias Bandwidth Bande passante	Terr (TV) Sat (IF / BIS) Return	MHz	45 - 862 950 - 2150 5 - 35 (pasiva/passive)	86 - 862 950 - 2150 5 - 65 (activa/active)	TV FI-1 FI-2	45 - 862 950 - 2150 950 - 2150	
Entradas RF / RF Inputs / Entrées HF			1 TV+IF/BIS	1 TV+IF/BIS		2 TV+IF/BIS-1 ; IF/BIS-2	
Salidas RF / RF Outputs / Sorties HF			1 TV+IF/BIS	1 TV+IF/BIS		2 TV+IF/BIS-1 ; TV+IF/BIS-2	
Ganancia nominal Nominal gain Gain nominal	dB	TERR	35	35		35	
		SAT	40	40		40	
Ondulación en banda Response flatness Réponse aptitude-fréquence	dB	TERR	±1,5	±1,5		±1,5	
		SAT	±2	±2		±2	
Atenuador variable interetapas Variable interstage attenuator Atténuateur variable inter-étage	dB	TERR	0 - 18	0 - 18		0 - 18	
		SAT	0 - 18	0 - 18		0 - 18	
Ajuste continuo de pendiente Slope control range Dynamique de réglage de pente	dB	TERR	0 - 18	0 - 18		0 - 18	
		SAT	0 - 12	0 - 12		0 - 12	
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB	TERR	≤ 8	≤ 8		≤ 8	
		SAT	≤ 6	≤ 6		≤ 6	
Nivel de salida RF RF output level Niveau de sortie HF	dBμV	TERR	118 ¹ / 115 ² / 103 ³	118 ¹ / 115 ² / 103 ³		(2x) 118 ¹ / 115 ² / 103 ³	
		SAT	120 ⁴	120 ⁴		120 ⁴	
Test de salida Output test Test de sortie	dB	TERR	-20 ±1,5	-20 ±1,5		-20 ±1,5	
		SAT	-20 ±1,5	-20 ±1,5		-20 ±1,5	
Via de retorno / Return path / Voie de retour	Ganancia nominal Nominal gain Gain nominal	dB	-2,5	12			
	Atenuación seleccionable * Selectable attenuation * Atténuation sélectionnable *	dB		0 - 11			
	Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB		≤ 7			
	Nivel de salida RF RF output level Niveau de sortie HF	dBμV		110 ¹ / 105 ²			
	Test de salida Output test Test de sortie	dB		-20 ±1	-20 ±1		
General	Temperatura de funcionamiento Operating temperature Température de fonctionnement	°C	-10 ... +55	-10 ... +55		-10 ... +55	
	Tensión de red (50/60 Hz) Supply voltage Tension secteur	Vac	230 - 240	230 - 240		110 - 240	
	Consumo Consumption Consommation	W	8,5	9		15	
	Dimensiones Dimensions Dimensions	mm	222 x 140 x 44	222 x 140 x 44		222 x 140 x 44	

* Mediante puentes enchufables. Nueve valores de atenuación entre 0 y 11 dB (TAE-916).
* By plug-in links. Nine attenuation values between 0 and 11 dB (TAE-916).
* Per ponts enchafables. Neuf valeurs d'atténuation entre 0 et 11 dB (TAE-916).

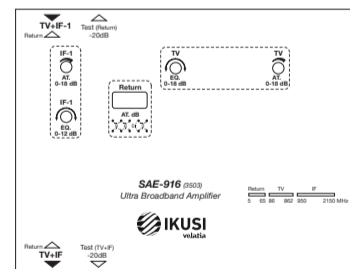
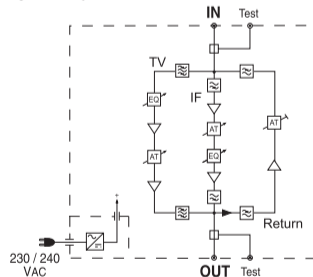
1 IMD3 -60dB (DIN 45004B)
2 IMD2 -60dB (EN 50083-3)

3 CTB, CSO -60dB (42 ch, EN 50083-3)
4 IMD3 -35dB (EN 50083-3)

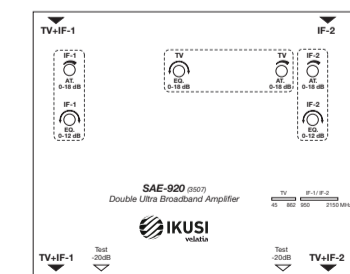
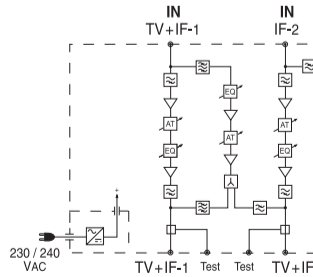
SAE-912



SAE-916



SAE-920



AT Atenuador variable
Variable attenuator
Atténuateur variable

EQ Ecuilizador variable
Variable equalizer
Égalisateur variable

AT Atenuador de selección
Selection attenuator
Atténuateur de sélection

